

教務處公告：因應疫情好轉調整全校上課方式

Notice from Office of Academic Affairs: Course Adjustment due to the Mitigation of the Epidemic Situation

根據中央流行疫情指揮中心近日表示，國內 COVID-19 疫情穩定控制中，部分公共活動也逐步開放。因應此好轉的情勢，本校將調整全校講演課程之上課方式如下，增加師生校園內之互動學習，彌補線上學習某些不足之處。

According to the Central Epidemic Command Center, some public activities have been gradually reopened due to the mitigation situation of the pandemics. Therefore, to strengthen the previous online learning program, CMU will make adjustment for lecture courses to enhance the interaction in classes.

1. 請各位教師依照科目課程到教室上課，並請維持同步或非同步線上教學模式。

For all instructors, please give lectures in the designated classrooms, and continue to record your courses (either synchronous or asynchronous) for the online courses mode.

2. 請班級總人數達 **40 人以上者**，修課學生依學號分梯到校上課；單號學生於學期單週到教室上課，雙號學生於雙週到教室上課。教師亦請配合單雙週方式確認學生出缺席狀況。

但是同學可以有如下變通選擇：

- 喜好課堂上課模式者，不受單雙週之限制。
- 疫情期間因某些因素無法到校者或仍很擔心疫情者，請事先主動以 email 告知老師無法到校，並說明原因，並也請說明會在哪一個場地（例如：在家、宿舍、租屋處、圖書館...）進行線上自主學習，讓老師能夠掌握學生的動態。

For the courses with over 40 enrolled students, students will be required either physically attend the classes or take the on-line learning according to their student ID numbers. Students with IDs of odd number will need to attend the classes at odd weeks, while students with IDs of even number will need to attend the classes at even weeks. The instructors shall also check the attendance/absence of the students each week. **However, students may have flexible options:**

- Those who prefer to physically attend classes on campus may come to the classes every week.
- Those who are unable to come to the campus due to epidemic prevention reasons or those who are still worried about the epidemic situation, please inform your instruction by email in advance. Be sure to explain the reason and notify where (ex: at home, dormitory, library...) you will be taking the courses online.

3. 若因教學模式之需求，教師仍保有主動掌控教室的權力，不受單雙週之限制。但是一定要清楚告知學生。

Instructors remain the rights to modify the classroom management of the courses if there is any special need for teaching, and the above regulations for odd/even week is not mandatory. However, please make sure to clearly inform the enrolled students about the regulations.

4. 仍請大家落實個人衛生防護，校園內戴口罩，維持社交距離。線上自主學習的學生，請勿遠遊、趴趴走，遠離人群聚集的地方，保護自己、保護別人。

Please practice good personal hygiene, always wear a mask in campus, and keep social distances. For those taking courses online, please do not travel far and avoid going to crowded places.

5. **上述辦法擬於 5 月 13 日星期三(第 11 週、單週)開始推行**。敬請各位老師也在您的課程中同步公告您的上課方式。

The above regulation will start from May 13th (Wed), 11th week of the semester (odd week). We kindly request all instructors to announce your teaching method and regulations in your courses.

非常謝謝全校老師和同學在疫情期間全力配合教學方式的改變。針對此新一波上課方式調整，若您有任何問題，請聯絡教務處分機 1133、1126。

Thank you very much for cooperating with the changes of the course regulation during the epidemic prevention period. Should you have any questions, please contact the Office of Academic Affairs (ext. 1133. 1126)



指揮中心快訊 資料更新日期
2020/05/08
Central Epidemic Command Center (CECC) Press Release

**享受生活促進經濟 一起響應
「防疫新生活運動」**

中央流行疫情指揮中心今(8)日表示，國內COVID-19(武漢肺炎)疫情穩定控制中，為使民生及產業逐步恢復正常運作，指揮中心宣布，目前仍暫停營業之業者，經各縣市政府評估符合防疫及安全條件後，可開放營業；此外，指揮中心也鼓勵民眾力行「防疫新生活運動」，除落實個人衛生防護措施外，可多前往配合防疫措施之店家消費。

詳情請參考疾管署5/8新聞稿

中央流行疫情指揮中心 關心您